



Automatikwerk

Self-winding movement

J880.1

J880.2

Congratulazioni per aver acquistato un orologio originale della Junghans.

Gli orologi della Junghans sono e sono sempre stati qualcosa di particolare. Infatti, hanno scritto la storia dell'orologio e del design. E lo facciamo fino ad oggi. Infatti, la storia di successo, iniziata nel 1861 a Schramberg nella Foresta Nera, proseguiva con ogni singolo modello nuovo. In ogni orologio si trovano tutti gli aspetti peculiari della Junghans: stile, passione, spirito di innovazione e precisione fino al minimo dettaglio. In altre parole: Quando l'arte dell'artigianato tradizionale, la tecnologia più innovativa dell'orologeria e un design dallo stile raffinato si incontrano, si crea un vero orologio della Junghans. Un orologio per tutti che vivono il proprio stile – e non possiamo che congratularci con Lei per averne acquistato uno.

La Sua

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

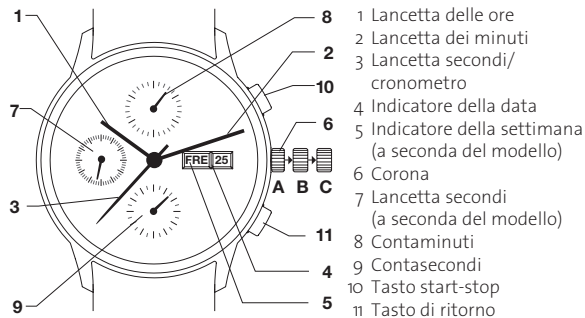
Argomento	Pagina	Istruzioni per l'uso Calibro J88o.1 / J88o.2
Istruzioni per l'uso	47	Nota importante: Tra le 20 e le 2 non è possibile modificare la data , poiché in questo lasso di tempo essa viene aggiornata automaticamente dal movimento dell'orologio. Nell'impostazione rapida (corona in pos. B), è necessario impostare prima il giorno della settimana e poi la data.
Informazioni generali	52	

Carica dell'orologio

Questo orologio ha un sistema di ricarica automatica tramite un rotore posto al suo interno. Tuttavia è possibile caricare il meccanismo automatico anche manualmente. Con la corona nella posizione (A) si può effettuare una carica manuale. Per avviare il meccanismo servono almeno 2–3 giri della corona. La carica completa si raggiunge dopo circa 40 giri della corona. Con la carica completa sono garantite la precisione massima e la riserva di marcia massima (anche dopo aver tolto l'orologio). Se il modello in Suo possesso dispone di una corona avvitata, prima di effettuare la carica, è necessario allentarla ruotandola verso sinistra. Dopo la regolazione si consiglia di indossare l'orologio in modo che la carica automatica (tramite il movimento del rotore) mantenga il suo orologio costantemente carico.

Elementi di comando e funzioni

Calibro J88o.1 / J88o.2



Impostazione dell'orario

Tiri la corona nella posizione C. In questo modo arresta il meccanismo dell'orologio. Ora può impostare l'orario desiderato. Al fine di poter ottenere un'indicazione dell'orario il più precisa possibile alla fine Le consigliamo di posizionare la lancetta dei minuti in una posizione rivolta all'indietro. In questo modo, si minimizza il gioco della tolleranza dei meccanismi delle ruote. Per fare un esempio: Lei vorrebbe impostare

l'orario delle ore 10.10. Giri la lancetta dei minuti in senso orario fino a visualizzare l'orario delle ore 10.20; infine imposti l'orario delle ore 10.10 in senso anti-orario.

Infine riprema la corona nuovamente nella posizione A.

Avviso per i modelli con lancetta da secondi: Per un'impostazione precisa dell'orario raccomandiamo di fermare il meccanismo dell'orologio al di sopra del 60 durante il passaggio della lancetta dei secondi.

Impostazione di data e giorno della settimana (correzione rapida)

Portare la corona in posizione B. Impostare prima il **giorno della settimana ruotando la corona in senso antiorario**. La data può poi essere regolata ruotando la corona in senso orario. Tenere presente che, in linea generale, non è possibile modificare il giorno della settimana o la data tra le 20 e le 2, in quanto in questo lasso di tempo il processo di regolazione meccanico del movimento è già in corso e il meccanismo potrebbe risulterne danneggiato. Nei mesi con meno di 31 giorni, impostare la data manualmente al primo giorno del mese successivo.

Utilizzo del cronometro

Avvio/arresto del cronometraggio:

Per avviare/arrestare il cronometro premere il pulsante di avvio/arresto (10).

Azzeramento cronometro:

Premere il pulsante di azzeramento (11). Tutte e tre le lancette dei secondi/cronometro vengono riportate nella posizione di partenza.

Somma dei tempi misurati:

Per proseguire la misurazione cronografica dal punto di arresto, premere nuovamente il pulsante di avvio-arresto, invece del pulsante di azzeramento. Le lancette del cronometro ripartiranno così dal punto in cui erano state arrestate.

Informazioni tecniche

Movimento meccanico automatico con cronometro

Calibro J880.1 / J880.2

Carica automatica

25 rubini

28.800 semi-oscillazioni / ora

Riserva di carica fino a 56 ore (senza la funzione da cronoscopio)






Antimagnetico a norma DIN 8309

Antiurto: Incabloc o Nivachoc

Molla: Nivarox

Bilanciere: Nichel dorato

Impermeabilità

Sigla	Avvertenze per l'uso				
	 Lavaggio, pioggia, schizzi	 Doccia	 Bagno	 Nuoto	 Immersione senza att- trezzatura (snorkeling)
nessuna sigla	no	no	no	no	no
3 BAR	sì	no	no	no	no
5 BAR	sì	no	sì	no	no
10 BAR	sì	sì	sì	sì	no
20 BAR	sì	sì	sì	sì	sì
30 BAR	sì	sì	sì	sì	sì

L'impermeabilità ai sensi della norma DIN è una caratteristica costruttiva che può essere influenzata da fattori esterni quali urti, variazioni di temperatura, raggi UV e dal contatto con cosmetici e detergenti (grassi e acidi). Lo stato "3-30 BAR" vale dunque solo per gli orologi nuovi. Consigliamo di far revisionare regolarmente l'orologio.

Informazioni generali

L'impermeabilità può essere influenzata da agenti esterni che possono far penetrare l'umidità nell'orologio. Consigliamo pertanto di far controllare regolarmente l'orologio dal proprio specialista Junghans. Anche gli interventi di assistenza e le riparazioni dei cinturini devono essere eseguiti da un laboratorio autorizzato Junghans.

Evitare il contatto diretto con profumi contenenti alcool, disinfettanti e detergenti chimici (ad esempio benzina o diluente per vernici), in quanto ciò riduce la durata del vetro, delle guarnizioni e del cinturino in pelle.

L'orologio è dotato di un cinturino di qualità sottoposto a svariati controlli nella nostra fabbrica. Se si sostituisce il cinturino è consigliabile utilizzare un cinturino della stessa qualità, preferibilmente un cinturino originale. L'orologio e il cinturino possono essere puliti con un panno asciutto o leggermente inumidito. I cinturini metallici vanno puliti preferibilmente con una piccola spazzola e acqua saponata.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg
www.junghans.de · info@junghans.de